

# Hinweise zur Handhabung der Airpel-AB® Pneumatikzylinder

1. Der äußere Stahlzylinder schützt einen unter Druck stehenden Präzisionsglaskolben, der beschädigt werden kann, wenn der Airpel-AB® auf eine harte Oberfläche fällt, von einem schweren Gegenstand getroffen wird oder einem größeren als dem empfohlenen Druck ausgesetzt wird. Zur Vermeidung von Beschädigungen sollte der Airpel-AB® mit der selben Vorsicht wie jeder gläserne Gegenstand behandelt werden.
2. Der Temperaturbereich muss eingehalten werden.
3. Der Kolben darf unter Druck/Last nicht gegen Anschlag (Zylinderende) fahren.
4. Stellen Sie sicher, dass nur trockene und saubere Luft verwendet wird. Der Airpel-AB® benötigt Luft mit einer Filterung von < 1 Mikrometer.
5. Es darf kein Teil des Airpel-AB® mit Schmiermittel behandelt werden.
6. Es wird ein Druck von mindestens 0.034 MPa (5 psi) benötigt um luftgelagertes und verschleißfreies Arbeiten zu ermöglichen.
7. Das Design des Airpel-AB® ermöglicht eine reibungsfreie Bewegung. Um Reibung und Verschleiß an der Kupplung der Pleuelstange zu minimieren, sollte die Pleuelstange mit einer möglichst geringen Winkelverschiebung und Seitenlast bewegt werden.
8. Es dürfen nicht mehr als 0.7 MPa (100 psi) Druck am Zylinder angewandt werden.
9. Es darf kein Luftdruck an beschädigten Zylinder angewandt werden.
10. Schützen Sie sich selbst. Richten Sie die offenen Anschlüsse oder das Ende der Pleuelstange nie auf Ihr Gesicht, den Kopf oder ungeschützte Haut.

Hersteller: Airpot Corporation (USA)

Vertrieb: KÖHR Handels-GmbH

Schichtstr. 16, 84478 Waldkraiburg, Germany

Tel.: +49 (0) 8638 84640, Fax: +49 (0) 8638 4825

email: info@koehr.de, Homepage: www.koehr.de

**K Ö H R**

Handels-GmbH

# Airpel-AB® Handling Recommendations

- 1.** The outer steel cylinder covers a precision glass liner which is quite strong under pressure, but can be damaged if the Airpel-AB® is dropped onto a hard surface, struck with hard objects or pressurized beyond rated limits. You can easily avoid breakage if you treat the Airpel-AB® with the same care as you would any other valuable glass object.
- 2.** Do not exceed temperature limits
- 3.** Do not allow the piston to bottom out under load.
- 4.** Insure that the supply air is dry and well filtered. The Airpel-AB requires a coalescing filter capable of < 1 micron filtration.
- 5.** Never lubricate any part of the Airpel-AB®.
- 6.** A minimum pressure of at least 0.034 MPa (5 psi) is required to maintain air bearing characteristics and wear-free cycling
- 7.** The Airpel-AB piston is designed to move with zero friction. To minimize friction and wear at the rod connections, the piston rod should be connected to the load with the least amount of angular misalignment and/or side load possible.
- 8.** Do not apply more than 0.7 MPa (100 psi.) pressure to the cylinder.
- 9.** Never apply air pressure to cracked cylinder
- 10.** Protect yourself too. Never expose any part of your face, head or unprotected skin to the rod end or open ports of a pressurized cylinder.

Manufacturer: Airpot Corporation (USA)  
Distribution: KÖHR Handels-GmbH  
Schichtstr. 16, 84478 Waldkraiburg, Germany  
Phone: +49 (0) 8638 84640, Fax: +49 (0) 8638 4825  
Email: info@koehr.de, Homepage: www.koehr.de

**K Ö H R**  
Handels-GmbH